



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St./11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0B2 / Noyau 0B2
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
Furniture Division/Division des ameublements
L'Esplanade Laurier,
East Tower 7th Floor
Tour est 7e étage,
140 O'Connor, Street,
140 O'Connor, rue O'Connor,
Ottawa
Ontario
K1A 0R5

Title - Sujet Ameublement pour LTDLC	
Solicitation No. - N° de l'invitation EN439-202866/A	Amendment No. - N° modif. 002
Client Reference No. - N° de référence du client 20202866	Date 2020-04-07
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$PQ-991-78611	
File No. - N° de dossier pq991.EN439-202866	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2020-05-19	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Ouimet, Daphné	Buyer Id - Id de l'acheteur pq991
Telephone No. - N° de téléphone (343) 551-0104 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: See Herein	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

La modification 002 a pour but de remplacer l'Annexe A-1 – Exigences détaillées relatives aux produits, section Catégorie B et de répondre aux questions reçues de l'industrie comme suit :

1. Remplacer l'Annexe A-1 – Exigences détaillées relatives aux produits, section Catégorie B comme suit :

SUPPRIMER DANS SON ENTIÈRETÉ:
CATÉGORIE B

REPLACER PAR :

CATÉGORIE B

2 - FAUTEUIL INDIVIDUEL POUR AIRE DE REPOS AVEC REPOSE-PIED

- Description
 - Doit être un fauteuil rembourré pour aire de repos, une place.
 - Doit permettre une posture relaxée et décontractée, dossier légèrement incliné.
- Dimensions
 - Dimensions d'ensemble du fauteuil doivent être:
 - 609 mm – 1016 mm L x 635 mm – 914 mm P x 685 mm – 1219 mm H (24 po – 40 po L x 25 po – 36 po P x 27 po – 48 po H)
 - Dimensions d'ensemble du repose-pied :
 - Doit être au minimum 406 mm (16 po) de largeur sans dépasser la largeur du fauteuil fourni.
 - Doit être de la hauteur appropriée pour le fauteuil.
- Construction
 - Type de piètement doit être socle unique, patins ou cadre mince (pas de pieds).
 - Aspect général et l'ensemble du fauteuil doit comporter des bords adoucis et arrondis.
 - Doit avoir un dossier
 - Doit être sans accoudoirs.
 - Doit être entièrement rembourré pour un aspect soigné.
- Finis
 - Assise, dossier, dossier et repose-pied doivent être en tissu.
 - Piètement doit être en métal peint ou brossé, revêtu de bois ou de tissu.
 - Repose-pied, ottomane rembourrée et piètement doivent être du même fini que le fauteuil.
- Normes
 - Tissus
 - La résistance des tissus à l'abrasion doit être conforme aux exigences de performance stipulées dans le document Voluntary Performance Guidelines for Upholstery de l'ACT.
 - Sièges souples
 - Mousse de Polyuréthane: les mousses doivent résister à une flèche de pénétration (FP) (à 25%) entre 155,7 et 177,9 N (de 35 à 40 lbf) et avoir une masse volumique supérieure à 32 kg/m³ (2lb/pi³) lorsqu'elles sont mises à l'essai conformément à la norme ASTM D3574.
 - Lorsque la mousse de rembourrage est soumise aux essais conformément à la méthode B de l'essai I-3 de la norme ASTM D3574, Dynamique par

martèlement constant), la perte de force du support a une FP de 40% ne doit pas dépasser 23% dans le cas de la mousse utilisée pour l'assise et 33% dans le cas de la mousse utilisée pour le dossier.

- Rembourrage
 - Toutes les chaises et fauteuils rembourrés doivent être en de tissu et de matériaux respirant, avec des propriétés de résistance à l'humidité, aux taches et aux odeurs. Matériaux inclus, mais ne se limitant pas au faux cuir, au vinyle à faible teneur en COV ou au Crypton.
 - Le matériau de rembourrage doit être traité pour résister aux taches.
 - Les coutures pour le rembourrage doivent être en doubles couture, des sur-coutures ou un autre type de couture, dans la mesure où les tests de résistance et de glissement des coutures sont respectés, selon les Voluntary Performance guidelines de l'ACT, et que les coutures sont parfaitement droites.
 - Les Sièges souples doit respecter les niveaux acceptables prescrits dans les normes de California Technical Bulletin 117 – Exigences standard d'inflammabilité pour les meubles rembourrés.

2. QUESTION ET RÉPONSE

Question 1

Catégorie B – Fauteuil Individuel pour aire de repos avec repose-pied

Accepteriez-vous un fauteuil avec une profondeur totale de 25”?

Réponse 1

Oui, en autant que toutes les spécifications répondent à la demande.

Question 2

Catégorie E – Fauteuil d'air de repos privé individuel avec écran d'extension, pouf et lampe de travail

Étant donné la forme irrégulière de ce produit, est-ce qu'il est typiquement mesuré par l'aire du diamètre total qu'il occupe? SVP confirmer si 67” de diamètre total de l'écran d'extension serait accepté.

Réponse 2

Non, dans cette circonstance, nous demandons des dimensions de produits qui correspondent aux spécifications.

Étant donné l'aménagement proposé, nous ne pouvons accepter des produits ayant des dimensions qui dépassent ce qui est spécifié.

Tous les autres termes et conditions demeurent inchangés.